

Aparece los Miércoles
viernes y Domingos

Dirección y Administración
Calle Cebollita—núm 88

ADMINISTRADOR
JOSÉ M. MONTORI

LA UNION

SUBSCRICION

Trimestre \$ 1.00
Ses mes adelantados \$ 5.00
Un año \$ 10.00
Al por mayor \$ 0.10
A Pasado \$ 0.20

Se reciben visos y solicitudes hasta
las 6 de la tarde.

En ningún caso se devolverán los originales.
Toda correspondencia se dirigirá al DIRECTOR.

ORGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO

No se reciben escritos sin la debida garantía.
Siendo de interés público se publicará gratis

Nuestro corresponsal en París para av
nos y publicaciones es el Señor A. LORET
TE director de la Sociedad Minera de
Bellefleur, n.º 61, rue Gambetta

LA UNION

Minas, Marzo 25 de 1896.

Mas sobre la inspección a los Inspectores Departamentales

INTERPRETACIONES ERRONEAS

I

En *El Día* del 11 del corriente,
y en la sección «Vida Escolar»
apareció por fin el artículo, anun-
ciado por dicha publicación el 28
de Febrero último y relativo a la
inspección a los inspectores depar-
tamentales.

Antes de entrar a refutar con-
buenos razonamientos las afir-
maciones que sirven de base al arti-
culista X, queremos aclarar un
punto que en nuestro artículo fué
anclado sin intención alguna y ape-
sar de eso, mortificó al señor
Mantovani, del que queremos ser
sinceros amigos.

Dejamos nosotros al comen-
tario prematuro el artículo que le-
mos ya con satisfacción, lo si-
guiente: «¿Quién sabe si la propa-
ganda no es emprendida por algu-
na persona que desea obtener ese
elevado cargo de fiscalizador de
los actos de los inspectores?»

Esta pregunta, hecha en gene-
ral, no la dirigíamos en conciencia
a nadie, era un pensamiento que
acudió a nuestra mente sugestio-
nada por el ofrecimiento de *palabras duras* a esos funcionarios tan
mal retribuidos por sus funciones
apesar de ser estas ejercidas con
una dedicación y empeño reco-
mendables.

Considerando inútil ese ataque
intempestivo fué que ofrecimos y
empezamos a hacer *fuego graneado*
sobre las ideas del ilustrado ar-
tista.

Pero en nosotros, no entró pro-
pósito alguno de dudar de la inde-
pendencia del ameno redactor de
la sección *Vida Escolar* de *El*
Día. La conocemos, lo mismo que
su carácter íntegro y por tanto
en las cuestiones de educación nos
tendrá siempre entre uno de sus
admiradores.

Dada esta satisfacción que pro-
bará al Señor Mantovani, en cuan-
to lo estimamos, permitámonos el
distinguido profesor, que rebata-
mos la débil argumentación de
que hace uso el señor X., para

atacar a esos olvidados funciona-
rios que administran la instrucción
pública en los departamentos.

II

Los Inspectores Departamentales
de 1.ª Primaria, tienen sus debe-
res, tan señalados por la Legisla-
ción Escolar vigente y las resolu-
ciones que actualmente dicta la
Dirección General del ramo, que
puede conceptuarse dudosa una
falta de cumplimiento a sus fun-
ciones.

Son funcionarios, supeditados
en un todo a la Superioridad, y
a la administración escolar, aun-
que no lo parezca—es tan delicada,
que cualquier violación de sus dis-
posiciones, resalta como en ningun
otra.

El articulista que desea sean ins-
peccionados los actos de los Ins-
pectores de Escuelas, empieza por
manifestar que muchos maestros
que obtienen sus plazas por con-
curso ó exámen han tenido que re-
nunciar sus cargos por no poder
dominar la disciplina fomentada,
no, por los maestros que existían
anteriormente en esas Escuelas,
sino por la bondad ó imparcialidad
de los inspectores.

Esta afirmación nos hizo sonreír,
y nos indujo á creer que el arti-
culista no abundaría en razonamien-
tos, que probasen la necesidad de
inspeccionar a los que tienen por
obligación el verificarlos.

¿Conque los inspectores Depar-
tamentales relajando la disciplina
en la escuela? El cargo no mere-
ce ni aun levantarse; todos los
que conozcan la organización es-
colar de la República y hayan es-
tudiado las funciones del Inspec-
tor de Escuelas, verán que carece
de fundamento.

Pero debemos establecer tam-
bien, que todo Maestro que gana
su plaza, por concurso ó exámen,
no debe considerarse impotente pa-
ra organizar y establecer en una
Escuela la disciplina necesaria.

Eso podría suceder, sino con-
táramos con reglamentos, y una Le-
gislación que permite á todo maes-
tro organizar debidamente cual-
quier establecimiento de ense-
ñanza.

El articulista, asevera también
que la indisciplina en la Escuela,
tiene su origen, en la *mal hadada*
idea que tienen los inspectores de
colocar al frente de las Escuelas á
maestros de sexo contrario á los
alumnos que las forman. (Maes-
tras habrá querido decir) y que es-
to lo hacen *por el sexo*, no por la
obra de la educación.

Este cargo, encierra una ofensa
gratuita para el personal de Ins-
pectores Departamentales, y están
dedicados su comento, que lo pasa-
mos por alto.

La mujer, tiene sus fuertes ad-
quiridos, y mas de una ho-
mos admirado, como eximira edu-
cacionista de alumnos que fuera
del local de la Escuela, empezarian
á *pollear*, pero en aquel recinto,
cumplan con exactitud y respeto
sus deberes escolares.

El último razonamiento del Sr.
X, en su artículo, es el citar los
incidentes que se han promovido
y se promueven, entre los Inspec-
tores y las Comisiones Departa-
mentales.

Conocemos algunos de estos in-
cidentes, y en ellos, por lo gene-
ral, siempre ha sido salvado el
principio de autoridad del Inspec-
tor de Escuelas.

¿No sabe el articulista de donde
proceden esos choques que á ve-
ces preocupan á la opinión? Pues,
estudie esos incidentes y verá que
rara vez los inspectores Departa-
mentales, entablaron esas compe-
tencias sin que la razón y el dere-
cho les acompañase.

Las que promueven esas cues-
tiones, son por lo general las Co-
misiones Departamentales, forma-
das á veces de ciudadanos que
desconociendo los reglamentos es-
colares, y las disposiciones que
rigen á la institución, quieren
abrogarse atribuciones administra-
tivas que son del exclusivo resorte
del Inspector Departamental.

Dése á estos funcionarios mayor
límite de acción en su cometido,
constituyase de las Comisiones De-
partales, simples cuerpos consulti-
vos, y se verá como quedan evita-
dos esos espectáculos que tan poco
benefician á la causa de la edu-
cación.

El remedio radical á estos ma-
les, expuesto por el articulista Sr.
X es contraproducente. Supone
el articulista, que los Inspectores
de larga residencia en un departa-
mento, se crean sus *circulitos*,
lo que trae como consecuencia el
abandono de las Escuelas. Es esta
una aberración de sentido común.

¿Cuántas veces estos funciona-
rios, han tenido que esconder en
el retiro de la vida privada, sus
trajes raídos por la inclemencia
del tiempo y no susceptibles de
sustitución por falta de recursos!

¿Conque funcionarios de *circu-
litos*? Y para evitar esto trasladese
á los Inspectores de corto en corto
tiempo. ¡Buen remedio! No sabe el
articulista, que el funcionario anti-
guo, hace mas proficua la labor por
que cuenta con las simpatías q' indudablemente conquistó entre el pue-
blo, obtiene de este mayor suma
de recursos para ayudar á la ac-
ción oficial, conoce acabadamente
las zonas que necesitan el estable-
cimiento de Escuelas, consigue de

los vecindarios la cooperación pa-
ra el sostenimiento de las existen-
tes y por fin inspira al pueblo la
confianza que se capió en largos
años de labor, y de resultados q'
el progreso de la institución seña-
lada.

Todos comprenden, pues, que la
estabilidad de esos funcionarios,
es una conveniencia real y que la
desorganización en las Escuelas,
no se haría esperar, si el traslado
de ellos fuese establecido, segun
los deseos del Sr. X.

Vamos á concluir; creemos ha-
ber rebatido con toda sencillez, la
doctrina vertida por el autor del
artículo que vió la luz en la se-
cción *Vida Escolar* de *El Día*, y ha-
ber probado que, los males que
quiere encontrar como originados
por los Inspectores, reconocen
otras causas.

Trabajemos todos por el progre-
so de la instrucción pública, y es-
pecialmente por los principales
factores de ella, sean colocados
en situación desahogada á fin de
que su espíritu descargado de las
preocupaciones que origina la *lu-
cha por la existencia* puede dedi-
carse por entero á ese progreso,
base de nuestra futura grandeza
y de nuestra constitución de estado
democrático.

Ego.

A INSCRIBIRSE

Es necesario que todos los bue-
nos ciudadanos acudan á los
registros cívicos á inscribirse
para hacer valer sus derechos
en los próximos comicios.

Voten ó no, aunque creemos
un deber sagrado lo primero,
bueno es hacer constar el poderío
y la fuerza del pueblo.

Los días hábiles que quedan
en el presente año para la ins-
cripción son los siguiente: 29 de
Marzo y 5 y 12 de Abril.

Ese mismo día 12 de Abril á
las 5 de la tarde quedaran clau-
surados los registros.

Los ciudadanos que vayan á
inscribirse deben tener presente
las disposiciones de la ley de Re-
gistro Cívico Permanente.

Art 18 E que solicita la ins-
cripción debe presentar si es ciu-
dadano natural, su fe de bautis-
mo ó resolución judicial suple-
torio en testimonio autorizado
por el actuario, ó en su defecto
por el Juez de Paz respectivo,
si es ciudadano legal deberá pre-
sentar la carta de ciudadanía.

En uno y otro caso deberá
también presentar certificados

del juez de paz ó del teniente
alcalde del distrito, para justi-
ficar que está vecindado en la
sección.

Art. 19 Equivaldrán la justifi-
cación exigida en el inciso 1.º
del artículo anterior, que se
acredita por quien solicite la
inspección, haber ejercido cual-
quiera de los cargos siguientes:

Presidente de la República,
senador, representante, minis-
tro de Estado, ministro de los
tribunales de Justicia, Juez ó
fiscal letrado, miembro de la
Junta E. Administrativa.

Art. 20 A los efectos de esta
ley las partidas parroquiales ó
los certificados del Registro Ci-
vil harán plena prueba, y se ex-
pedirán en papel simple sin tim-
bre.

Podrá suplirse la partida de
bautismo por certificados que
expediran los párrocos de ha-
llarse determinada persona ins-
cripta en el Registro Parro-
quial, con especificación del fo-
lio del libro, los nombres de los
padres y del lugar y fecha del
nacimiento ó bautismo con arre-
glo á los formularios impresos
que suministrará el P. E. por
medio de las Juntas Electorales,
quedando los dichos párrocos
autorizados para cobrar *veinte*
centésimos por cada certificado
que expidan.

Art. 21 Los ciudadanos que
no puedan obtener dichas par-
tidas por haberse perdido ó
destruido los registros en que
se hallase, ó por cualquier otra
causa justificada, podrán produ-
cir informaciones supletorias
ante el juzgado de paz de su do-
micilio.

El peticionario deberá expli-
car claramente.

1.º Su nombre y apellido;
2.º el de sus padres ó de las
personas ó cuyo lado se haya
criado; 3.º el lugar de su naci-
miento; 4.º su edad aproximati-
vamente; 5.º la causa justificada
de la imposibilidad de presen-
tar la partida de bautismo.

El Juez de Paz resolverá bre-
ve y sumariamente estas peticio-
nes, haciendo constar en sus re-
soluciones además de las circuns-
tancias mencionadas en el inci-
so anterior: el nombre, apellido
y domicilio de los testigos que
hayan declarado, un resumen
de sus declaraciones, y si so-

—Léida esta acta la firman conmigo
—clarantes y test'igos.—Bonifacio A.
—errez.—Pedro Delavila.—Sifredo Ba-
—Juan A. Eazbre. Concuera bien
—mento con la acta original de la re-
—cía de que Certifico y á que me remi-
—a'solicitud de parte interesada expli-
—presente en Minas á diez y seis de
—abro de mil ochocientos noventa y
—Juan M. Ros, Sec. Registro del Esta-
—ti. Junta E. Administrativa del Deme-
—nento de Minas. Certifico que en el

Participamos á nuestras relación
nes y al vecindario, que en la esu
dad común de la casa, que
hoy hailes abierto nuestra casa a
comercio en los ramos de ALMA
CES Y FERRERERIA, en el mes de
leis do Julio n.º 133 a qto. ofrecē
mos, garantiendo al consumidor
mociudad en el precio y a la durez
len el peso:

Minas, de 1890.
IZURÉ Y QUIRÓZ

Única en este Departamento au-
torizada para tramitar transfe-
ncias. Duplicados; Boleños defini-
tivos de marcas y señales anti-
guas para ganado mayor y menor.
L. del Puerto.

En la misma Agencia se despachan marcas del sistema «Blanco» y se acaba de recibir cantidad de marcas del sistema «Azul» patentado últimamente por el Superior Gobierno; estas no tienen competencia por su sencillez, poco fúgo, facilidad en hacerlas; las hay con letras, números y de variadas sinas figuras; muchas de ellas imitan las marcas antiguas.

Casapá, esquitá Marimarajá, con
ta á la Fonda de D. J. Camerón

El terrateniente, que suscita, agraciado a lo habitantes de este departamento por su protección y condescendencia que le han dispensado, y con botica y fanles de Moren no da a el honor de participar a sus lumbreros favorecedores y al pueblo en general, que a ha trasladado a la casa de su propiedad situada en la misma Plaza y a la media cañata de la que ha ocupado el sta hoy.

Esta casa queda Calle por medio con la adrelinha Confiteria del señor Carbón, calle Treinta y Tres, esquina San Francisco, antigua casa de Comas.

En esta nueva casa ha introducido todas las mejoras posibles, tanto en comodidad como en gran confort, que ha recibido y recibe continuamente, para poder llenar debidamente los pedidos de su numerosa clientela; por lo que esta BOTIQUIN familia de las principales de la capital.

En la casa cuenta con un gran surtido de lo más modernos de primera calidad, tanto al por mayor como al por menor. Algunas mineras de diferentes tipos, especialidades legítimas de las minas más acreditadas, sanitarios de baño, máquinas eléctricas, para baños a vapor, termómetros, sifones, cristales, calderas de vapor, sistemas, bragues de varias clases, etc., y un grandísimo y variado surtido de perfumería fina de las fábricas más reputadas de Europa y N.

Teniendo en cuenta la gran economía en los gastos al establecerse en cada propia, y la gran crisis que estamos trayendo, ha resultado hacer una notable rebaja en precios (como en la Capital) estando dispuestos a complacer sus clientes, desquiciando, como siempre, personalmente las recetas que los Sres. Doctores, tanto de lo comoda cualquier hoja de la noche.

FRANCISCO L. GARMENDIA.

NOTA: No olviden mis favorecidos
es el cambio de esta acreditada casa
tale rebaja en sus precios.

ANTONIO DRAGO
El dueño de esta antigua Gajón
Fúnebre, pone en conocimiento
público que desde esta fecha se
arga de enlutar cualquier pieza
tuatoria, contando para ello co
nados, alfombras y demas on
luto, ed'

Manuel Frelles
ESCRIBNO PUT 66
CALLE FLOR

Illo trasladado u estubo á la
alle Matheonando N^{os}. 117-119, es

En los autos ejecutivos ségi-
dos ante este Juzgado por Don
José María Garmendia, contra
Doña Tomasa Fernández, a so-
licitud del primero, se ha traba-
do embargo con fecha de hoy
a las nueve horas a. m. en una
casa y terreno de propiedad de
la ejecutada situada en esta ci-
dad, calle Campanero Esquina
Bregido Silveira, compuesto
de veinte y un metros cuarenta
y cinco centímetros de frente
por cuarenta y dos metros no-
venta centímetros de fondo, lin-
dando por el Norte y Este con
terrenos cuyos propietarios se
ignoran.

Y no habiendo la ejecutada exhibido los títulos para hacer en ellos la anotación correspondiente se hace la presente publicación por el término de Ley.
 Minas, Febrero 1 de 1896.
Eduardo Ortega
 Juez de Paz.

La eficacia indudable de esta medicina en los casos de desorden del **Hígado**, del **Estómago** y de los intestinos, de la impureza de la **Sangre**, es causa de que las **Píldoras Holléway** gozan de una fama inmortal en el mundo entero.

Cuando el paciente sufre de debilidad o de **Afecciones** de los **Nervios** dicho medicamento obra como por encanto, fortaleciendo el **Sistema** y, por decirlo así, regenerando al enfermo.

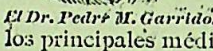
El efecto curativo que producen estas píldoras en todas las dolencias propias de la **mujer** es realmente maravilloso.

Este es el mejor remedio conocido para los males de pierna y de pecho, las heridas antiguas las llagas y las úlceras cualquiera que haya sido su duración, y se frota con él abundantemente la garganta y el pecho, no tardando en desaparecer los pleóres cons lipados y toses.

Dicho Ungüento es igualmente eficaz en los casos de hemorroida enfermedad dolorosa que es curada infaliblemente.

Antes de comprar, examínese con mucha cautela el Rótulo en el Bote ó la caja, para cerciorarse si está a dirección de 533, Oxford Street, London, pues si no está en tales se trata de perpetrar un descarado engaño.

Depósito en Minas: Bólica de
Francisco I. Garmendia
P. de L. de L.



de aceite de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal y de sosa para curar la Tisis, la Escrófula, la Anemia, el Raquitismo en los Niños, la Bronquitis, el Asma, las Tosas, Catarras y Resfriados, el Reumatismo Crónico y toda forma de Extenuación ó Debilidad.

Exíjanse los frascos legítimos que llevan la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas. Rehúsen las imitaciones. De venta en las Boticas.

Scott y Bowne, Químicos, Nueva York.

Manifacite de Tabaco Habano
GIGARILLO BOUQUEUT
MONTEVIDEO
TABACO EXTRA-FINO

Se pone en conocimiento de lo
aficionados al buen tabaco, que des
de esta fecha encontrarán los rico
garrillos Bouquet en la casa de
nuestros representantes en Minas
Sres. Lupi y Figini, calle 18
alio.



Cañon era fúnebre y depósito de
camas de hierro.

Esta nueva casa cuenta con un espléndido surtido de camas de fierro con elástico y sin elástico, y también tiene elásticos sueltos para camas de hierro y de madera. En el ramo de cajonera pongo en conocimiento al público en general que desde esta fecha encuentran un gran surtido, lo mismo se encarga de enlutar cualquier pieza metálica contando para eso con cortinado, alambreado y demás útiles pertenecientes al ramo, presta sus servicios á cualquier hora de la noche y del día con prontitud y esmero; á precios sumamente módicos, la casa se encarga de ofrecer con todos los trámites necesarios.

Calle 25 de Mayo, esquina Montevideo, antigua botica de Don Carlos Sollier.

ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO

Pepsina Boudault

Aprobado por la ACADEMIA DE MEDICINA
PREMIO DEL INSTITUTO AL D^o COMISART. EN 1930
Medallas de las Exposiciones Internacionales de
PARIS - LYON - Viena - PHILADELPHIA - PARIS
1907 1927 1937 1978

SE ENTRA CON EL VASO EN UN LUGAR
DISPERSA
GASTRITIS - GASTRALGIA
DIGESTION LENTAS Y FEMORAS
FALTA DE APETITO
Y OTRAS CONDICIONES DE LA DIGESTION

BAJO LA FORMA DE

ELIXIR de PEPSINA **BOUDAULT**
VINO de PEPSINA **BOUDAULT**
POLVOS de PEPSINA **BOUDAULT**

PARIS, PHARMACIE COLLAS, 3, rue Dauphine
y en las principales farmacias.

esta oficina y correspondencia se reciben gratuitamente y se envían. Vian-
 A. correspondientes.
 Cuentas a cargo con un espacio de un mes de contenido hermético, cómodo-
 hollado, para el servicio.
 Cuentas a cargo de la oficina. Cebollero.